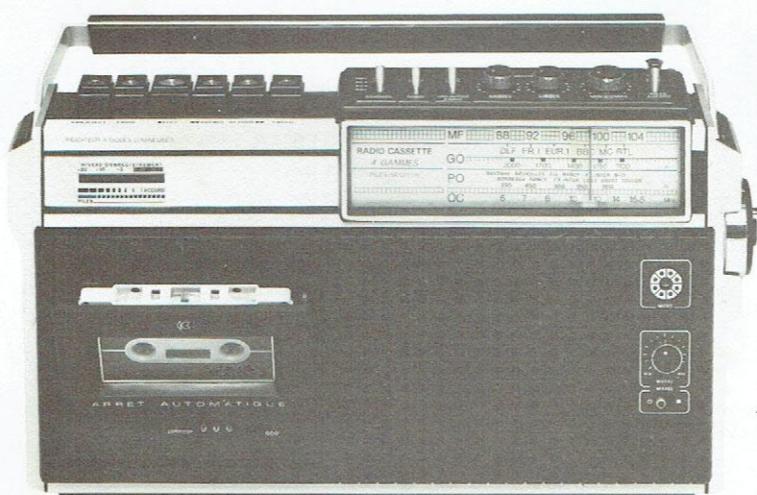


DOCUMENTATION TECHNIQUE  
RADIO-TELEVISION-ELECTRO ACOUSTIQUE

# Continental Edison

COMBINE  
RADIO-CASSETTES

RC 57 89



service après-vente BP. 110 7 rue ampère 91302 massy tel 920 84 72

# SOMMAIRE

	Pages
I – CARACTERISTIQUES PRINCIPALES .....	2
II – PRISES ET COMMANDES DE L'APPAREIL .....	3
III – DEMONTAGE DE L'APPAREIL .....	4
IV – CONTROLES ET REGLAGES MECANIQUES .....	6
V – CONTROLES ET REGLAGES ELECTRIQUES .....	7
VI – SCHEMA DE PRINCIPE .....	8
VII – TABLEAU D'ALIGNEMENT .....	11
VIII – CIRCUITS IMPRIMES : IMPLANTATION DES ELEMENTS ET SCHEMA DE CABLAGE .....	12
IX – LISTES DES PIECES DETACHEES .....	16

## I – CARACTERISTIQUES PRINCIPALES

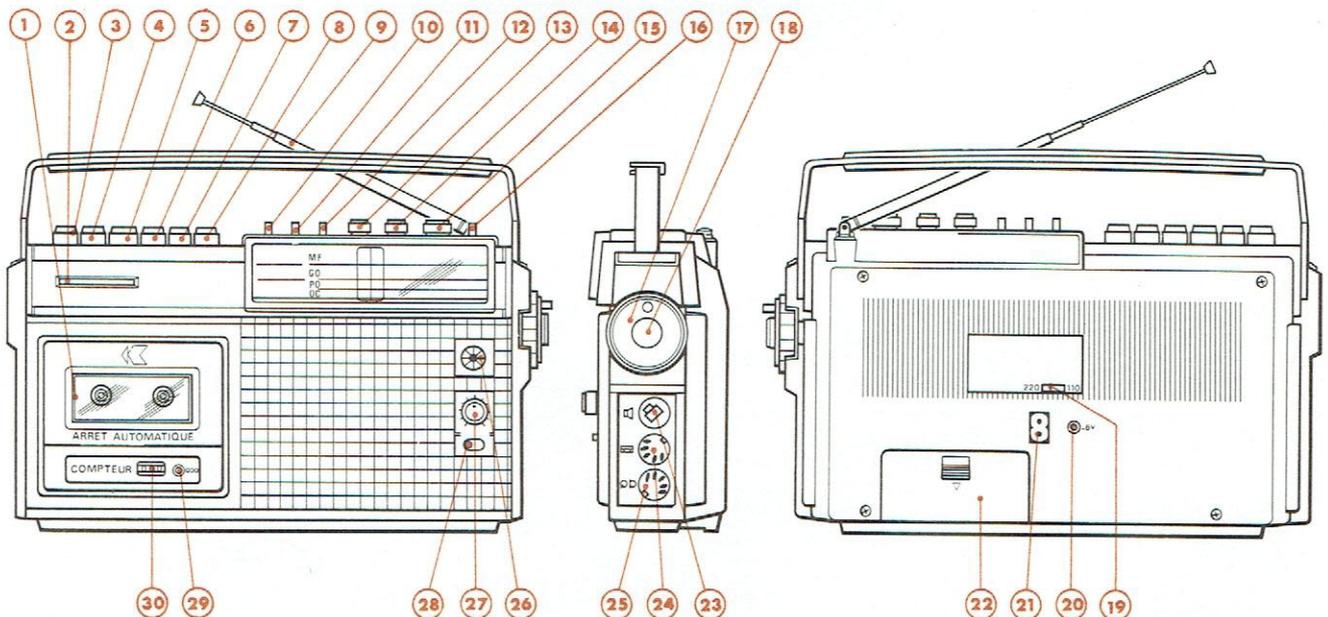
TYPE D'APPAREIL .....	Récepteur de radiodiffusion et enregistreur-lecteur de cassettes monophonique avec commutation automatique pour bande à oxyde de chrome et indicateur de niveau à diodes lumineuses.
ALIMENTATIONS .....	Piles et secteur - 110 ou 220 V - 50 Hz. - 4 piles de 1,5 V type R 20. - Alimentation extérieure de 6 V.
CONSOMMATIONS .....	Sur secteur 7 VA. Sur piles ou alimentation extérieure - 750 mA à Ps = 2 W. - 100 mA au repos.
PUISSANCE NOMINALE DE SORTIE .....	2 W sur Zs = 8Ω à f = 1 kHz pour d = 10%.
HAUT-PARLEUR .....	∅ 10 cm - Z = 8Ω.
PRISES DE RACCORDEMENT .....	Prise DIN auxiliaire «  ». - Ve = 0,4 mV - Ze = 3,3 kΩ pôles 1 - 4 et 2. - Vs = 700 mV - Zs 2,2 kΩ pôles 3 - 5 et 2. Prise DIN microphone et TD «  ». - Ve = 0,4 mV - Ze = 3,3 kΩ pôles 1 - 4 et 2. - Ve = 200 mV - Ze = 820 kΩ pôles 3 - 5 et 2. Prise DIN HP extérieure «  ». - Z = 8Ω.
DIMENSIONS .....	L.360 - H.215 - P.125 mm.
POIDS .....	3,6 kg sans piles.
<b>RECEPTEUR DE RADIODIFFUSION</b>	
COLLECTEURS D'ONDES .....	Antenne télescopique orientable à 7 brins pour MF et OC. Antenne cadre pour GO et PO.
GAMMES D'ONDES REÇUES .....	MF 87 à 105 MHz. OC 5,8 à 16 MHz. PO 505 à 1 650 kHz. GO 145 à 315 kHz.
ACCORD .....	Par condensateur variable avec réglage fin en OC.
SENSIBILITES HF UTILISABLES .....	MF 5 μV pour S/B = 30 dB. OC 30 μV PO 350 μV/m } pour S/B = 20 dB GO 600 μV/m }
FREQUENCES INTERMEDIAIRES .....	MF ≈ 10,7 MHz avec filtre céramique MA = 460 kHz.
<b>ENREGISTREUR-LECTEUR</b>	
CASSETTES UTILISABLES .....	Jusqu'à C90 avec bande à oxyde de fer ou de chrome.
NOMBRE DE PISTES .....	2.
VITESSE DE DEFILEMENT .....	4,75 cm/s.
DUREE DE REBOINAGE .....	120 s avec cassette C60.
FLUCTUATIONS TOTALES .....	0,7%.
BANDE PASSANTE ENREG/LECT. A – 20 dB .....	Avec bande à oxyde de fer 80 Hz à 8kHz à – 6 dB.

## DISTORSION HARMONIQUE

GLOBALE ENREG/LECT .....	: 3% à f = 1 kHz au niveau 0 dB
RAPPORT SIGNAL/BRUIT .....	: $\geq 40$ dB mesure non pondérée
DIAPHONIE .....	: 55 dB à f = 1 kHz
EFFACEMENT .....	: Par aimant permanent

## II - PRISES ET COMMANDES DE L'APPAREIL

- 1 - Volet porte-cassette.
- 2 - Indicateur du niveau d'enregistrement, d'accord et d'usure des piles.
- 3 - Touche « **ARR. / EJECT** » : arrêt et éjection de la cassette.
- 4 - Touche « **PAUSE** » : arrêt momentané.
- 5 - Touche lecture « **LECT** ».
- 6 - Touche « **AVANCE** » : défilement avant rapide.
- 7 - Touche « **RETOUR** » : défilement arrière rapide.
- 8 - Touche « **ENREG** » à utiliser simultanément avec la touche (5).
- 9 - Antenne télescopique.
- 10 - Sélecteur des gammes d'ondes « **GAMMES** ».
- 11 - Commande « **RADIO** » : mise en service du récepteur de radiodiffusion.
- 12 - Commande « **ARR. AUTOM. RADIO** » : mise en service du dispositif d'arrêt automatique du récepteur de radiodiffusion.
- 13 - Commande « **GRAVES** ».
- 14 - Commande « **AIGUES** ».
- 15 - Réglage du volume sonore.
- 16 - Sélecteur « **CAF. PILES-ACCORD** » : mise en service de l'indicateur (2).
- 17 - Commande pour la recherche des stations.
- 18 - Commande de réglage fin pour l'accord des stations de radiodiffusion dans la gamme OC.
- 19 - Sélecteur de tensions.
- 20 - Prise pour le raccordement d'une source d'alimentation de 6V.
- 21 - Prise pour le raccordement du cordon secteur.
- 22 - Trappe à piles.
- 23 - Prise pour le raccordement d'un haut-parleur ou d'un écouteur extérieur.
- 24 - Prise pour le raccordement d'un amplificateur ou d'un récepteur de radiodiffusion.
- 25 - Prise pour le raccordement d'un microphone ou d'une platine tourne-disques.
- 26 - Microphone incorporé.
- 27 - Réglage du niveau d'entrée du signal injecté dans la prise (25).
- 28 - Commutateur de mise en service de la commande (27).
- 29 - Touche de mise à zéro du compteur.
- 30 - Compteur.



### III – DEMONTAGE DE L'APPAREIL

#### A – DEPOSE DU COFFRET ARRIERE (Fig. 2)

- 1° - Enlever les vis (1), (2), (38), (39).
- 2° - Déboîter le coffret arrière (3).
- 3° - Débrancher la fiche femelle (4) de la cosse (7) et basculer le coffret (3) vers l'arrière.

#### B – DEPOSE DU CHASSIS HF-FI (Fig. 2)

- 1° - Effectuer les opérations du paragraphe A.
- 2° - Tirer les boutons de commande (13), (14), (15), (16), (17) et (18).
- 3° - Enlever les vis (10), (26) et (28).
- 4° - Déposer le châssis HF-FI (8).

#### C – DEPOSE DE LA PLATINE HF-FI (Fig. 2)

- 1° - Effectuer les opérations des paragraphes A et B.
- 2° - Enlever la vis (11) et tirer le tambour (9) du CV.
- 3° - Enlever les vis (5), (6), (35) et (36).
- 4° - Dissocier la platine HF-FI (8) du châssis (12).

#### D – DEPOSE DE LA PLATINE MAGNETOPHONE (Fig. 2)

- 1° - Effectuer les opérations du paragraphe A.
- 2° - Enlever les vis (29), (30), (31) et (32).
- 3° - Dégager la platine magnétophone (27) du coffret (19).

#### E – DEPOSE DE LA PLATINE ENREGISTREMENT-LECTURE (Fig. 2)

- 1° - Effectuer les opérations du paragraphe A.
- 2° - Enlever les vis (34) et (37).
- 3° - Déposer la platine enregistrement-lecture (33).

#### F – DEMONTAGE DE LA TETE D'ENREGISTREMENT-LECTURE (Fig. 2)

- 1° - Effectuer les opérations des paragraphes A et D.
- 2° - Enlever les vis (20) et (21).
- 3° - Retirer la tête d'enregistrement-lecture (23).

#### G – DEMONTAGE DU GALET PRESSEUR (Fig. 2)

- 1° - Effectuer les opérations des paragraphes A et D.
- 2° - Enfoncer les touches « ◀LECT. » et « PAUSE ».
- 3° - Enlever l'anneau d'arrêt (22).
- 4° - Retirer le galet presseur (24) et le ressort (25).

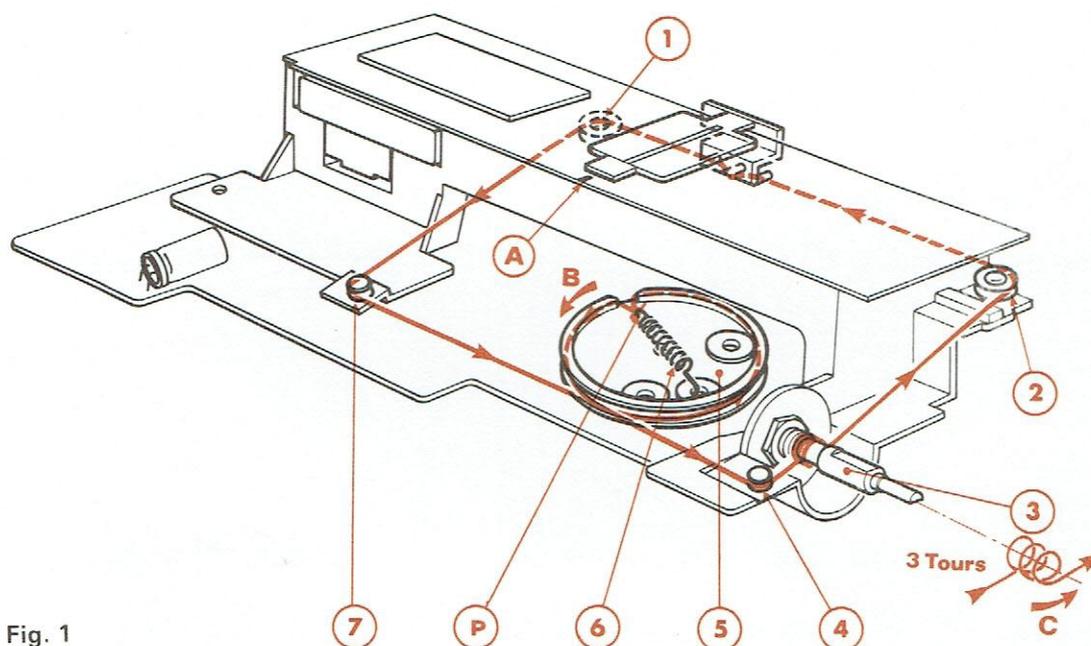


Fig. 1

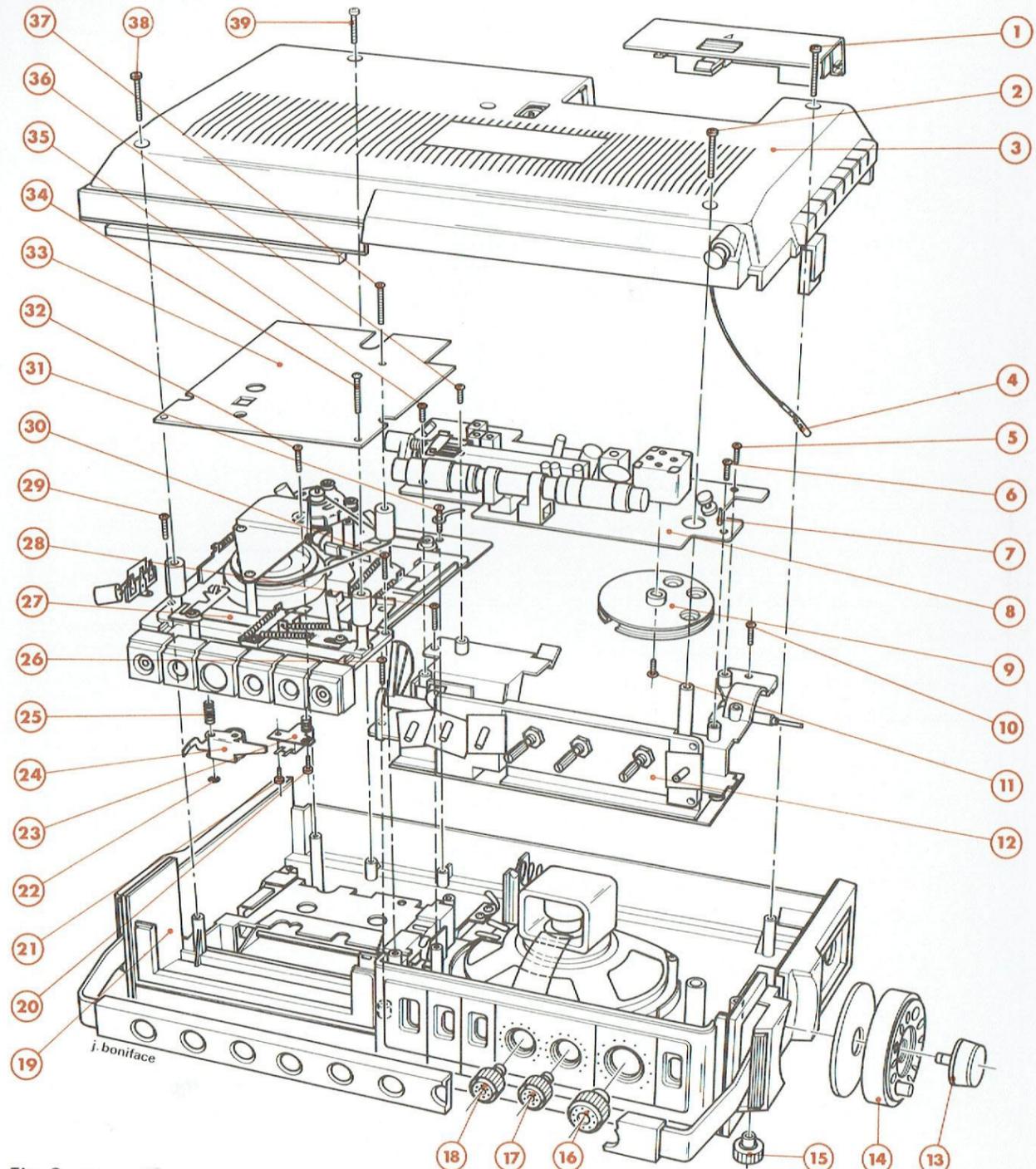


Fig. 2

### H - REMPLACEMENT DU CORDONNET D'ENTRAINEMENT (Fig. 1)

- 1° - Effectuer les opérations des paragraphes A et B.
- 2° - Prendre un cordonnet de 65 cm de longueur et fixer une extrémité au point P du ressort (6).
- 3° - Tourner le tambour (5) dans le sens de la flèche B jusqu'en butée.
- 4° - Accrocher le ressort sur le tambour (5).
- 5° - Effectuer 1/4 de tour dans le sens de la flèche B sur le tambour (5) et passer le cordonnet sur la poulie (4).
- 6° - Effectuer 3 tours dans le sens de la flèche C sur l'axe (3) et passer le cordonnet sur les poulies (2), (1) et (7).
- 7° - Effectuer 3/4 de tour dans le sens de la flèche B sur le tambour (5) puis fixer l'extrémité du cordonnet au point du ressort (6).
- 8° - Placer l'aiguille indicatrice sur le repère A du cadran.

## IV - CONTROLES ET REGLAGES MECANQUES

### A - REGLAGE DU JEU AXIAL DU VOLANT (Fig. 3)

- Vérifier que le jeu axial du volant (2) est compris entre **0,05 et 0,3 mm**.
- Ajuster, au besoin, le jeu axial en déformant la plaquette (1).

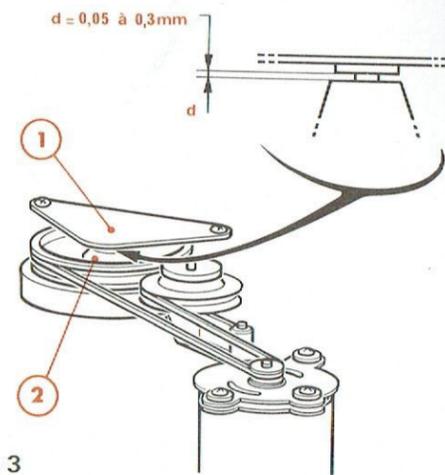


Fig. 3

### B - REGLAGE DE LA FORCE D'APPUI DU GALET PRESSEUR (Fig. 4)

- Appuyer sur la touche « ◀LECT. ».
- A l'aide d'un dynamomètre, mesurer la force d'appui du galet (1) sur le cabestan (2). La valeur de cette force d'appui doit être comprise entre : **350 et 420 g**.
- Si la valeur de cette force d'appui est en dehors des tolérances, il convient de remplacer ou de déformer le ressort (4).
- Dans le sens (A) pour augmenter la force d'appui.
- Dans le sens (B) pour la diminuer.

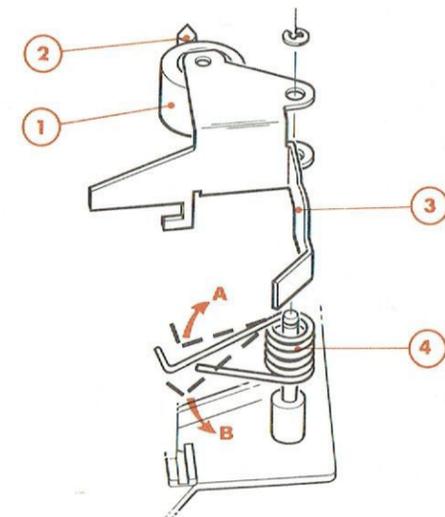


Fig. 4

### C - REGLAGE DE LA COMMANDE « PAUSE » (Fig. 4)

- Appuyer sur la touche « ◀LECT. ».
- Enfoncer doucement la touche « PAUSE » et vérifier que le porte-bobine récepteur continu à tourner lorsque le galet presseur (1) se décolle du cabestan (2).
- Dans le cas contraire, déformer le levier (3).
- La distance entre le cabestan (2) et le galet presseur (1), lorsque la touche « ◀LECT. » est enfoncée doit être comprise entre : **0,5 et 1 mm**.

### D - CONTROLE DE LA FONCTION « ARRET AUTOMATIQUE » (Fig. 5)

- L'enregistreur-lecteur de cassettes étant à l'arrêt, appuyer sur la touche « ◀LECT. ».
- Appliquer le palpeur d'un dynamomètre sur le doigt sensible (1) et mesurer la force nécessaire à son déclenchement ; celle-ci doit être comprise entre : **70 et 100 g**.
- Si le mécanisme présente trop de raideur, graisser les axes (2) et (6).
- Si par contre la force de déclenchement est trop faible, il convient de changer le ressort (7).

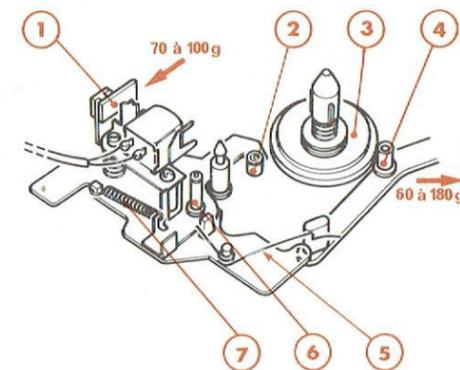


Fig. 5

### E - REGLAGE DE LA FORCE D'APPUI DE L'AXE D'ENTRAINEMENT DU PORTE-BOBINE (Fig. 5)

- L'enregistreur-lecteur de cassettes étant à l'arrêt, appuyer sur la touche « ◀LECT. ».
- A l'aide d'un dynamomètre vérifier la force d'appui de l'axe d'entraînement (4) sur le porte-bobine (3) elle doit être comprise entre : **60 et 180 g**.
- Ajuster au besoin la valeur de cette force en déformant le ressort de pression (5).

### F - CONTROLE DES COUPLES D'ENTRAINEMENT

- Introduire une cassette dynamométrique puis mesurer les couples suivants :

- En « ◀LECT. » **35 g/cm <math>\mathcal{M}</math> < 55 g/cm**
- En « ◀◀ AVANCE »
- En « ▶▶ RETOUR » **60 g/cm <math>\mathcal{M}</math> < 150 g/cm**

- Si les couples mesurés sont en dehors des tolérances, nettoyer à l'aide d'un coton tige imbibé d'alcool les courroies et poulies d'entraînement.

# V – CONTROLES ET REGLAGES ELECTRIQUES

## A – REGLAGE DE LA VITESSE DE DEFILEMENT (Fig. 6)

## B – REGLAGE D'AZIMUT DE LA TETE ENREG./LECT. (Fig. 7)

### Conditions de réglage

- Enlever le couvercle des têtes, placer au dessus du volet porte cassette, en tirant à l'aide de l'index.

## C – REGLAGE DU COURANT DE PREMAGNETISATION (Fig. 8)

### Conditions de réglage

- Brancher une fiche DIN non connectée dans la prise micro « D ».
- Position des commandes
  - Touche « ENREG » et « ◀ LECT » enfoncées.
- Appareil alimenté à l'aide d'une tension continue de 6V.

### Réglage

- Régler P102 afin d'obtenir une tension  $V_s = 3,8 \text{ mV}$  ce qui correspond à un courant de prémagnétisation de :

$$I_{pr} = 380 \mu\text{A}$$

## D – REGLAGE DU NIVEAU DE SORTIE DE LA PRISE DIN AUXILIAIRE « D » (Fig. 9)

### Conditions de réglage.

- Position des commandes :
  - Manette « RADIO » sur « ○ »

### Réglage

- Effectuer un enregistrement.
- Lire le signal enregistré puis régler P103 afin d'obtenir une tension :

$$V_s \approx 0,7 \text{ V}$$

**Nota :** Les résultats des mesures après enregistrement puis lecture dépendent de la qualité de la cassette utilisée. Suivant le type de cassette, les résultats peuvent varier de 6 dB environ par rapport à ceux indiqués ci-dessus.

## E – REGLAGE DE L'INDICATEUR A DIODES LUMINEUSES (Fig. 10)

### Conditions de réglage

- Position des commandes
  - Touche « ◀ LECT. » enfoncée
  - Manettes « Radio » et « ARR. AUTOM. RADIO » sur « ○ »
- Appareil alimenté à l'aide d'une tension continue réglable.

### Réglage

- Tension d'alimentation  $U = 6\text{V}$ 
  - Manette « CAF. PILES ACCORD » sur « CAF ».
  - Régler P201, sur platine indicateur, en butée afin d'allumer le maximum de segments.
  - Régler progressivement P201 en sens inverse jusqu'à extinction de tous les segments.
- Tension d'alimentation  $U = 5\text{V}$ 
  - Manette « CAF. PILES ACCORD » sur « PILES ACCORD ».
  - Régler P101 sur platine enregistrement-lecture afin d'allumer les 6 premiers segments.

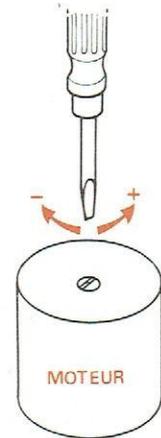


Fig. 6

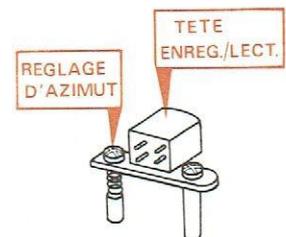


Fig. 7

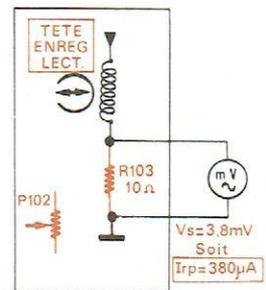


Fig. 8

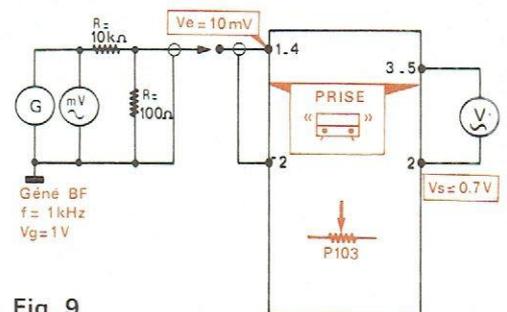


Fig. 9

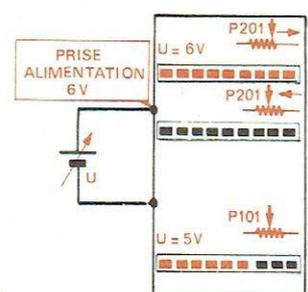
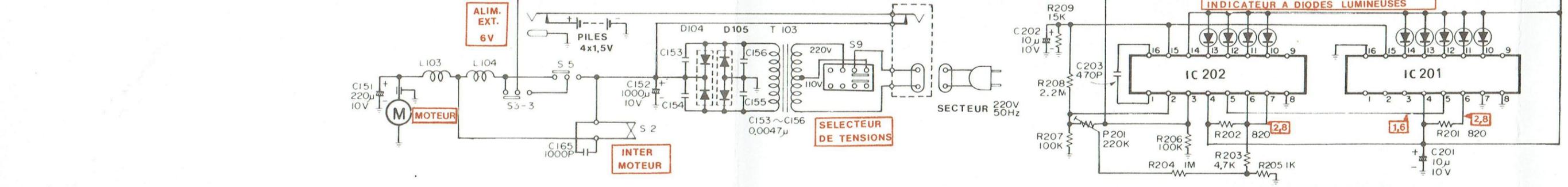
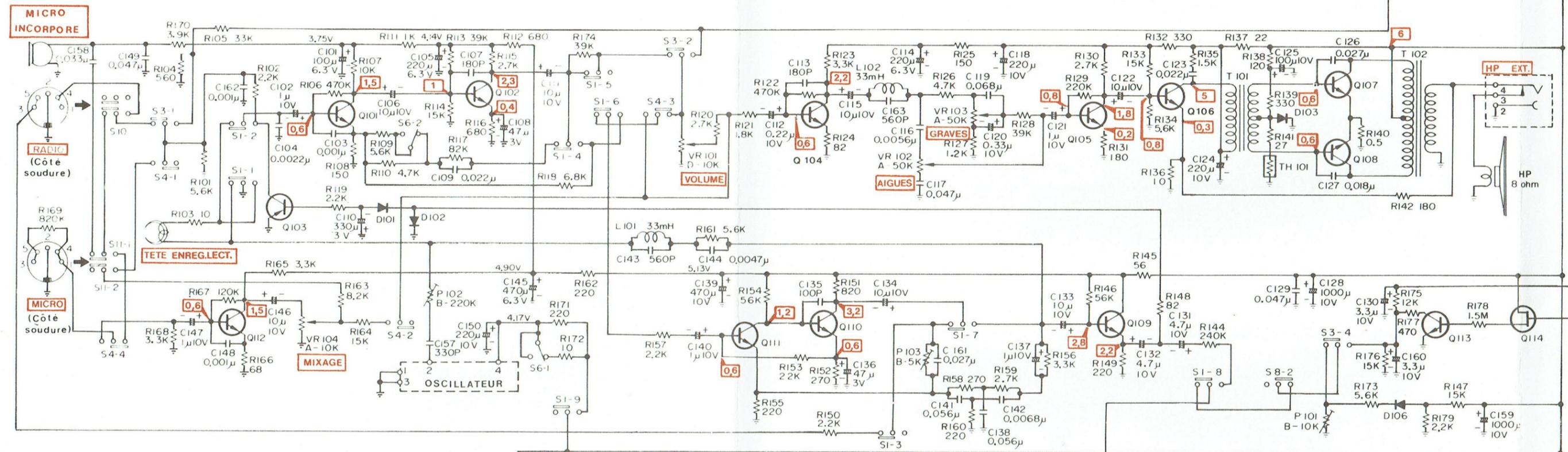
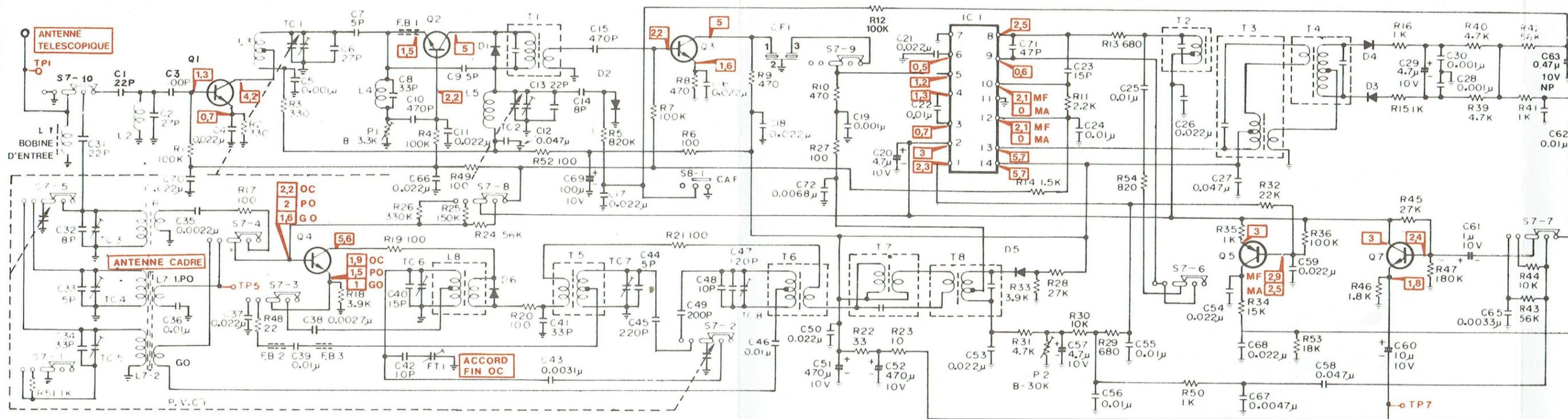
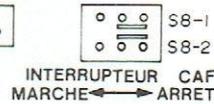
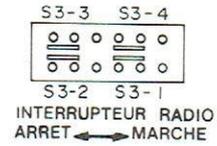
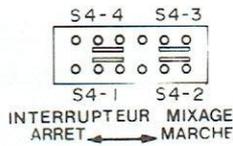
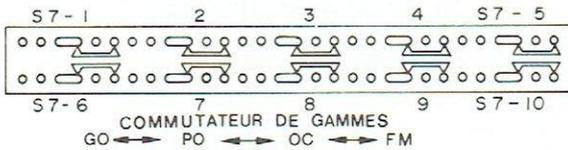


Fig. 10

# VI - SCHEMA DE PRINCIPE



## COMMUTATEURS



## LEGENDES ET CONDITIONS DE MESURES



TENSIONS CONTINUES RELEVÉES PAR RAPPORT A LA MASSE AVEC UN VOLTMETRE DE 40kΩ/V.

RECEPTEUR: MA ou MF EN SERVICE.

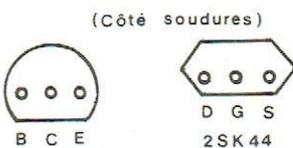
ENREGISTREUR-LECTEUR: ENREGISTREMENT OU LECTURE EN SERVICE.

ALIMENTATION: 6 V

## FREQUENCES DE REGLAGE

GAMMES	OSCILLATEUR	ACCORD
GO	145 - 315 kHz	150 - 300 kHz
PO	505 - 1650 kHz	510 - 1605 kHz
OC	5,8 - 16 MHz	5,95 - 14,45 MHz
MF	87 - 105 MHz	87,5 - 104 MHz
FI-MA	460 kHz	
FI-MF	10,7 MHz	

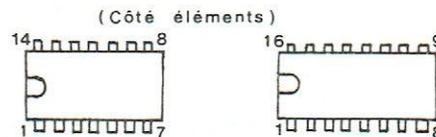
## BROCHAGE DES SEMI-CONDUCTEURS



2SC929 2SC693  
2SC536 2SA733  
2SC930 2SA227



2SC1096



LA1201

LB1405

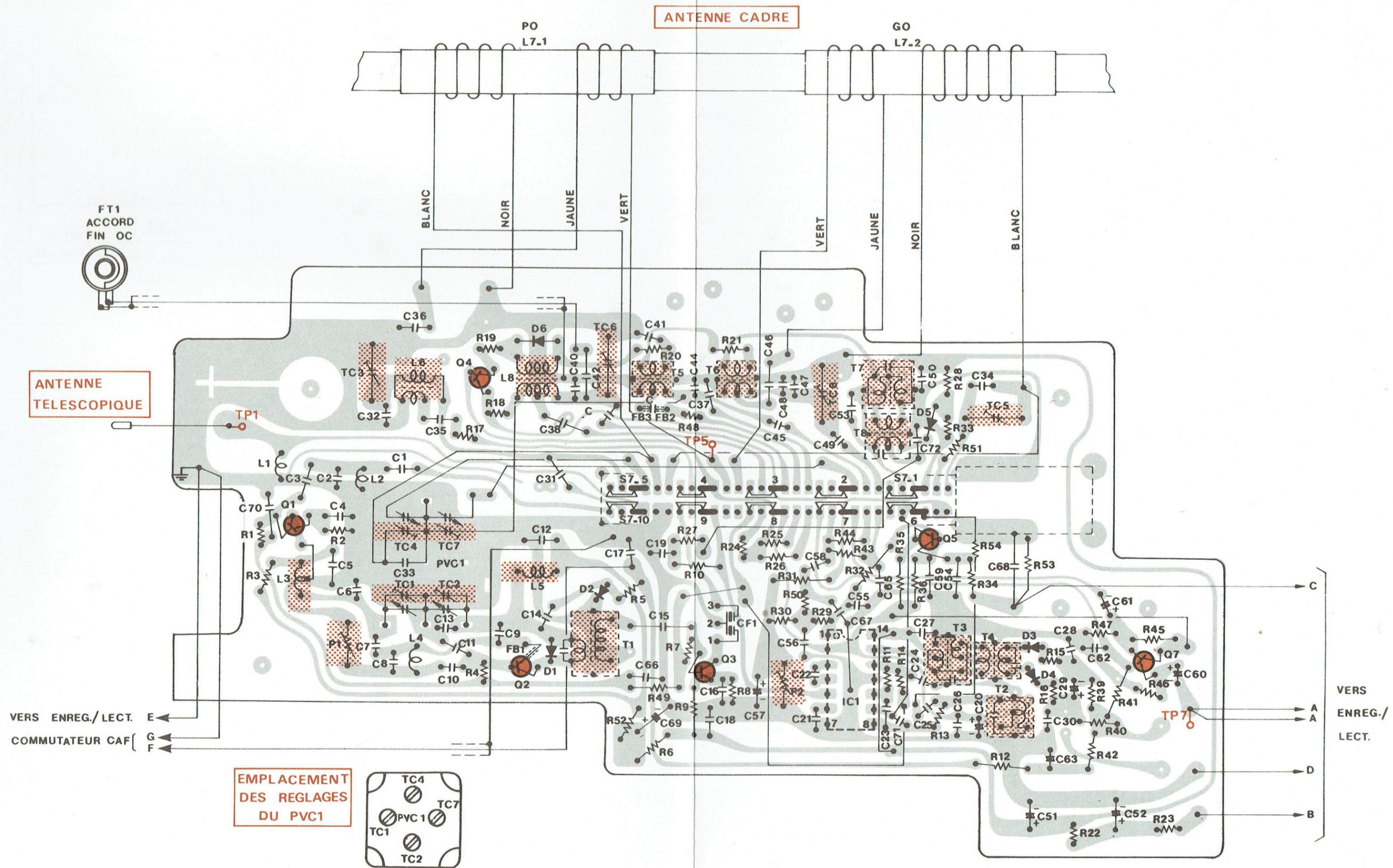
## TABEAU DES SEMI-CONDUCTEURS

REPERES SCHEMA	Q1 à Q3	Q4	Q5	Q7	Q101 Q102	Q103	Q104	Q105	Q106	Q107 Q108	Q109 à Q111	Q112
SEMI CONDUCTEURS GERES	2SC930	2SC929	2SA733	2SC536	2SC693	2SA733	2SC693	2SC536	2SD227	2SC1096	2SC536	2SC693
SEMI CONDUCTEURS DE REMPLACEMENT												

REPERES SCHEMA	Q113	Q114	IC1	IC201 IC202	D1	D2	D3 à D6	D101 D102	D103	D104	D105	D106
SEMI CONDUCTEURS GERES	2SC536	2SK44	LA 1201 C	LB 1405	1S188 FM	1S553	1S188 FM	1S188	10D1	DS17	DS18	1S2473
SEMI CONDUCTEURS DE REMPLACEMENT												

# VIII - CIRCUITS IMPRIMES : IMPLANTATION DES ELEMENTS ET SCHEMA DE CABLAGE

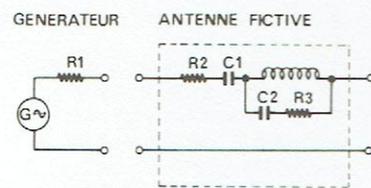
PLATINE HF-FI (côté éléments)



## VII – TABLEAU D'ALIGNEMENT

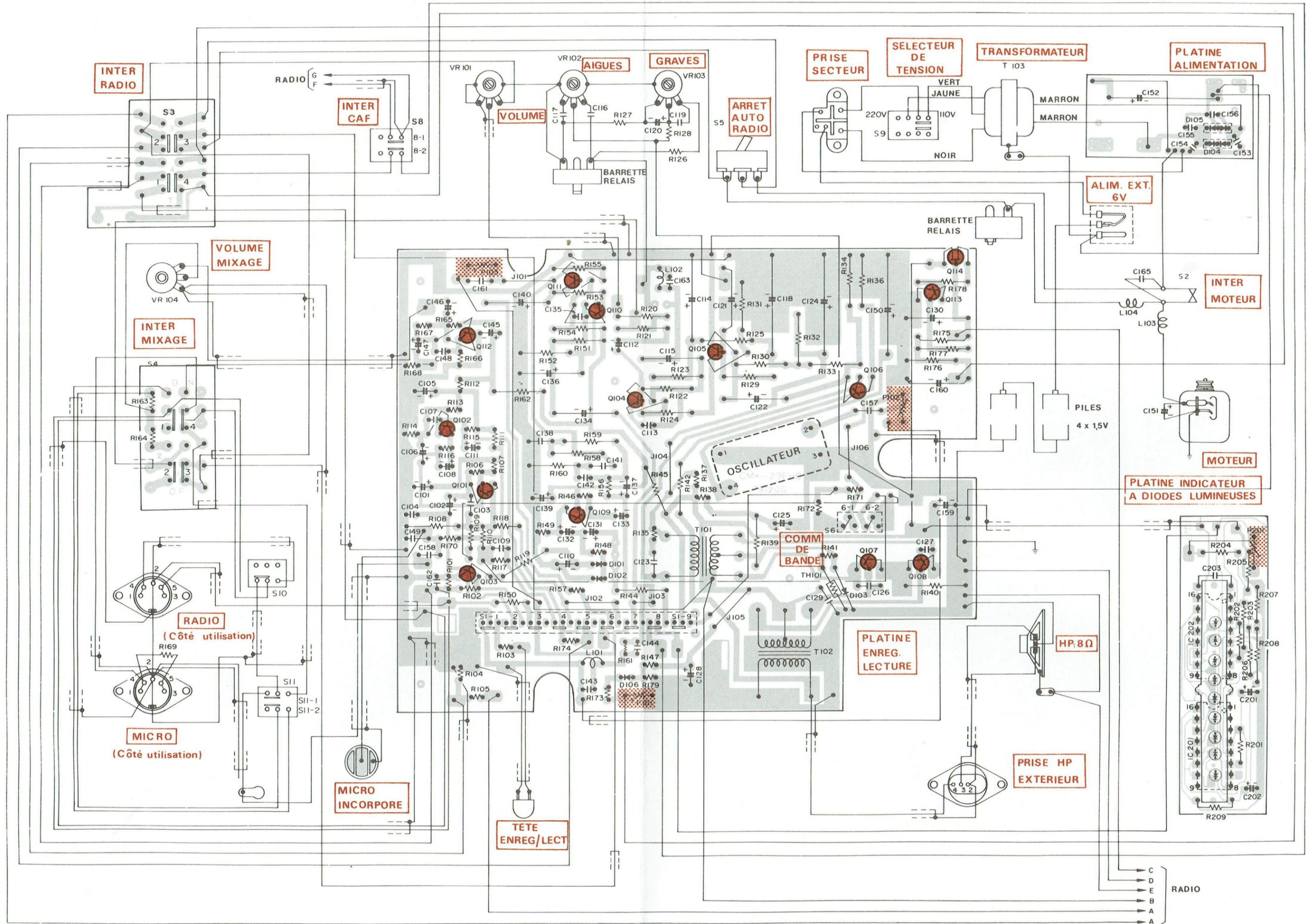
PARTIE A REGLER	APPAREILS ET ACCESSOIRES UTILISES	POINT D'INJECTION	POINT DE LECTURE	CONDITIONS DE REGLAGE	FREQUENCES DE REGLAGE	POINTS DE REGLAGE	RESULTATS A OBTENIR	
Gain Ampli. FI	Voltmètre =		Point 1 de C11	PO en service sans signal à l'entrée		P2	Régler P2 pour obtenir une tension de 2,3 V au point 1 de C11.	
FI MA	Géné. HF MA modulé à 30% Voltmètre $\approx$	<b>TP5</b> à travers 0,1 $\mu$ F	Bornes HP (2)	PO en service CV fermé CV OSC en court-circuit	460 kHz	T2 T7 T8	Régler pour le maximum de tension aux bornes du HP.	
Osc. PO	Géné. HF MA modulé à 30% Voltmètre $\approx$ Boucle rayonnante (1)	Ant. cadre	Bornes HP (2)	PO en service CV fermé CV ouvert	505 kHz 1 650 kHz	T5 TC7 (3)		
Acc. PO				PO en service Rechercher Acc. Rechercher Acc.	510 kHz 1 605 kHz	L7-1 TC4 (3)		
Osc. GO	Géné. HF MA modulé à 30% Voltmètre $\approx$ Boucle rayonnante (1)	Ant. cadre	Bornes HP (2)	GO en service CV fermé CV ouvert	145 kHz 315 kHz	T6 TC8 (3)		
Acc. GO				GO en service Rechercher Acc. Rechercher Acc.	150 kHz 300 kHz	L7-2 TC5 (3)		
Osc. OC	Géné. HF MA modulé à 30% Voltmètre $\approx$	<b>TP1</b>	Bornes HP (2)	OC en service CV fermé CV ouvert	5,8 MHz 16 MHz	L8 TC6 (3)		
Acc. OC	Antenne fictive (4).			OC en service Rechercher Acc. Rechercher Acc.	5,95 MHz 14,45 MHz	L6 CT3 (3)		
Polarisation transistor Q2	Voltmètre =		Emetteur de Q2	MF en service sans signal à l'entrée		P1		Régler P1 pour obtenir une tension de 1,5 V sur l'émetteur de Q2.
FI MF	Wobulateur Oscilloscope	<b>TP1</b>	<b>TP7</b>	MF en service CV fermé Déconnecter C29	$\approx$ 10,7 MHz	T1 T3		Régler la courbe de sélectivité au maximum d'amplitude.
Discri				MF en service CV fermé Reconnecter C29		T4		Centrer la partie linéaire de la courbe en S à 10,7 MHz.
Osc. MF	Géné. HF modulé en fréquence. Voltmètre	<b>TP1</b>	Bornes HP (2)	MF en service CV fermé CV ouvert	87 MHz 105 MHz	L5 TC2 (3)(5)	Régler pour le maximum de tension aux bornes du HP.	
Acc. MF				MF en service Rechercher Acc. Rechercher Acc.	87,5 MHz 104 MHz	L3 TC1 (3)(5)		

- NOTA :**
- (1) La boucle rayonnante peut être constituée par quelques spires de fil isolé disposées près du cadre d'antenne et branchées aux bornes du générateur.
  - (2) Lors des réglages, agir sur le niveau d'entrée, de sorte que la tension de sortie ne dépasse pas 0,63 V, ce qui correspond à 50 mW de sortie sur  $Z = 8\Omega$ .
  - (3) Parfaire ces deux réglages.
  - (4) Pour la réalisation de cet accessoire, voir la figure ci-contre.
  - (5) Le réglage de L3 et L5 s'effectue en agissant sur l'écartement des spires des bobinages.



$R1 + R2 = 80\Omega$     $R3 = 320\Omega$     $C1 = 125\text{ pF}$   
 $C2 = 400\text{ pF}$     $L1 = 20\text{ }\mu\text{H}$

PLATINE ENREGISTREMENT-LECTURE, ALIMENTATION ET INDICATEUR A DIODES LUMINEUSES (côté cuivre)



# IX - LISTES DES PIECES DETACHEES

## A) PIECES DU LECTEUR ENREGISTREUR DE CASSETTES (PLANCHE A)

REPÈRE	DESIGNATION	CODE
1	EMBOUT PLASTIQUE PORTE-BOBINE	120 TX 0250
2	PORTE-BOBINE EQUIPEE	120 TX 0249
3	LAMELLE RESSORT PORTE-BOBINE	136 TX 0268
4	LAMELLE RESSORT CASSETTE	136 TX 0310
5	LEVIER	124 TX 3101
6	RESSORT DE RAPPEL (LEVIER)	136 TX 0258
7	LEVIER DE VERROUILLAGE EQUIPEE	124 TX 3114
8	GALET PRESSEUR EQUIPEE	132 TX 0070
9	RESSORT GALET PRESSEUR	136 TX 0256
10	COURROIE CAOUTCHOUC COMPTEUR	129 TX 2042
11	COMPTEUR	520 TX 0006
12	RESSORT	136 TX 0257
13	BILLE (ENSEMBLE SUPPORT TETES ET GALET PRESSEUR)	121 TX 0241
14	RESSORT DE RAPPEL DE TOUCHES	136 TX 0249
14A	MECANISME 6 TOUCHES	552 TX 0039
15	TOUCHE LECTURE	169 TX 0240
16	RESSORT LEVIER EJECTION	136 TX 0266
17	LEVIER EJECTION EQUIPEE	124 TX 3115
18	RESSORT DE RAPPEL LEVIER EJECTION	136 TX 0309
19	TOUCHE BLEUE (ARRET/EJECTION)	169 TX 0241
20	TOUCHE (PAUSE/AVANCE/RETOUR)	169 TX 0243
21	TOUCHE ROUGE ENREGISTREMENT	169 TX 0242
22	LAMELLE RESSORT DE PLAQUE DE VERROUILLAGE	136 TX 0269
23	SUPPORT METALLIQUE (TETES & GALET PRESSEUR)	121 TX 0262
24	RESSORT DE REGLAGE (AZIMUTAGE)	136 TX 0255
25	TETE ENREGISTREMENT/LECTURE	350 TX 0012
26	RESSORT (SUPPORT TETE EFFACEMENT)	136 TX 0263
27	SUPPORT PLASTIQUE EQUIPEE (TETE EFFACEMENT)	120 TX 0252
28	RESSORT DE RAPPEL LEVIER VERROUILLAGE	136 TX 0259
29	TETE D'EFFACEMENT	351 TX 0010
30	LAMELLE RESSORT MAINTIEN TETE EFFACEMENT	136 TX 0264
31	LAMELLE RESSORT (LEVIER DE SECURITE)	136 TX 0252
32	LAMELLE RESSORT PORTE-BOBINE	136 TX 0268
33	PORTE-BOBINE EQUIPEE	120 TX 0249
34	EMBOUT PLASTIQUE PORTE-BOBINE	120 TX 0250

## C) AUTRES PIECES OU LECTEUR ENREGISTREUR DE CASSETTES (PLANCHE C)

REPÈRE	DESIGNATION	CODE
1	SUPPORT DE VOLANT EQUIPEE	121 TX 0263
2	COURROIE CAOUTCHOUC (MOTEUR VOLANT)	129 TX 2037
3	MOTEUR	460 TX 0031
4	POULIE EQUIPEE (DEFILEMENT AVANT NORMAL)	132 TX 0071
5	RESSORT DE RAPPEL	136 TX 0261
6	RESSORT (LEVIER VERROUILLAGE-TOUCHE ENREGISTREMENT)	136 TX 0266
7	PATTE DE CHASSIS EQUIPEE	121 TX 0240
8	GALET PLASTIQUE	132 TX 0072
9	LEVIER PORTE-GALET (DEFILEMENT AVANT RAPIDE)	124 TX 3116
10	RESSORT DE RAPPEL (LEVIER DEFILÉMENT AVANT RAPIDE)	136 TX 0260
11	LEVIER EQUIPEE (DEFILEMENT ARRIERE RAPIDE)	124 TX 3102
12	GLISSIERE EQUIPEE	124 TX 0060
13	RESSORT (GLISSIERE DE SELECTION)	136 TX 0270
14	INTERRUPTEUR (PUISSANCE) (S2)	188 TX 0042
15	BILLE (ENSEMBLE SUPPORT TETES & GALET PRESSEUR)	121 TX 0241
16	RESSORT DE RAPPEL	136 TX 0261
17	GLISSIERE DE PAUSE EQUIPEE	124 TX 0061
18	ENTRETOISE (GLISSIERE DE PAUSE)	148 TX 0063
19	ENTRETOISE (LEVIER VERROUILLAGE TOUCHE PAUSE)	148 TX 0064
20	RESSORT DE RAPPEL (LEVIER DE PAUSE)	136 TX 0265
21	LEVIER DE VERROUILLAGE PAUSE	124 TX 3117
22	RESSORT (VIS FIXATION LEVIER PAUSE)	136 TX 0271
23	RESSORT DE RAPPEL	136 TX 0261
24	RESSORT DE RAPPEL (PATTE CHASSIS)	136 TX 0311
25	LAMELLE RESSORT	136 TX 0254
26	RONDELLE PLASTIQUE (AXE DE VOLANT)	146 TX 6069
27	VOLANT	133 TX 6010

## B) PIECES DE CHASSIS (PLANCHE B)

REPÈRE	DESIGNATION	CODE
1	INTERRUPTEUR CAF	188 TX 0049
2	POTENTIOMETRE 50KΩ A (AIGUES/GRAVES/VR102/103)	230 TX 0121
3	POTENTIOMETRE 10KΩ D (VOLUME/VR101)	230 TX 0107
4	INTERRUPTEUR ARRET AUTOMATIQUE RADIO (S5/8)	188 TX 0049
5	INTERRUPTEUR MISE EN SERVICE RADIO (S3)	188 TX 0050
6	POULIE PLASTIQUE (PETITE)	132 TX 0085
7	AXE EQUIPEE (CV REGLAGE FIN OC ET DEMULTIPLICATION) (FT1)	124 TX 6062
8	LEVIER PLASTIQUE EQUIPEE (CONTACTEUR DE BANDE)	124 TX 3118
9	RESSORT TAMBOUR	136 TX 0272
10	PIGNON PLASTIQUE (CONTACTEUR DE BANDE)	132 TX 6016
11	SUPPORT PLASTIQUE CADRE	120 TX 0278
12	TAMBOUR CONDENSATEUR VARIABLE	132 TX 3009
13	POULIE PLASTIQUE (MOYENNE)	132 TX 0084
14	CHASSIS PLASTIQUE EQUIPEE	680 TX 0087
15	POULIE PLASTIQUE (PETITE)	132 TX 0085
16	CADRAN STATIONS DECORE	614 TX 0634
17	AIGUILLE	154 TX 0040

## D) AUTRES PIECES DE CHASSIS

CODE	DESIGNATION	REPÈRE
310 TX 0251	BOBINE ANTENNE	L1
310 TX 0195	BOBINE 33mH	L101
310 TX 0250	BOBINE DE CHOC	L104
551 TX 0062	CIRCUIT IMPRIME DE L'INTERRUPTEUR MIXAGE	
551 TX 0061	CIRCUIT IMPRIME DE L'INTERRUPTEUR RADIO	
240 TX 0195	CONDENSATEUR CHIMIQUE 0,33μF 10V	C120
240 TX 0194	CONDENSATEUR CHIMIQUE 220μF 10V	C151
310 TX 0194	SELF DE CHOC (MOTEUR)	L103
550 TX 0181	PLATINE ALIMENTATION EQUIPEE	
240 TX 0105	CONDENSATEUR CHIMIQUE 1000μF 10V	C152
273 TX 0272	DIODE DS17	D104
273 TX 0273	DIODE DS18	D105
596 TX 0292	PLATINE ENREGISTREMENT/LECTURE EQUIPEE	
552 TX 0027	BLOC OSCILLATEUR	
310 TX 0195	BOBINE 33mH	L102
240 TX 0046	CONDENSATEUR CHIMIQUE 100μF 6,3V	C101
240 TX 0079	CONDENSATEUR CHIMIQUE 1μF 63V	C102/137/147
240 TX 0194	CONDENSATEUR CHIMIQUE 220μF 10V	C105
240 TX 0164	CONDENSATEUR CHIMIQUE 10μF 16V	C106/111/133/146
207 TX 0050	CONDENSATEUR CHIMIQUE 47μF 10V	C108
240 TX 0175	CONDENSATEUR CHIMIQUE 330μF 10V	C110

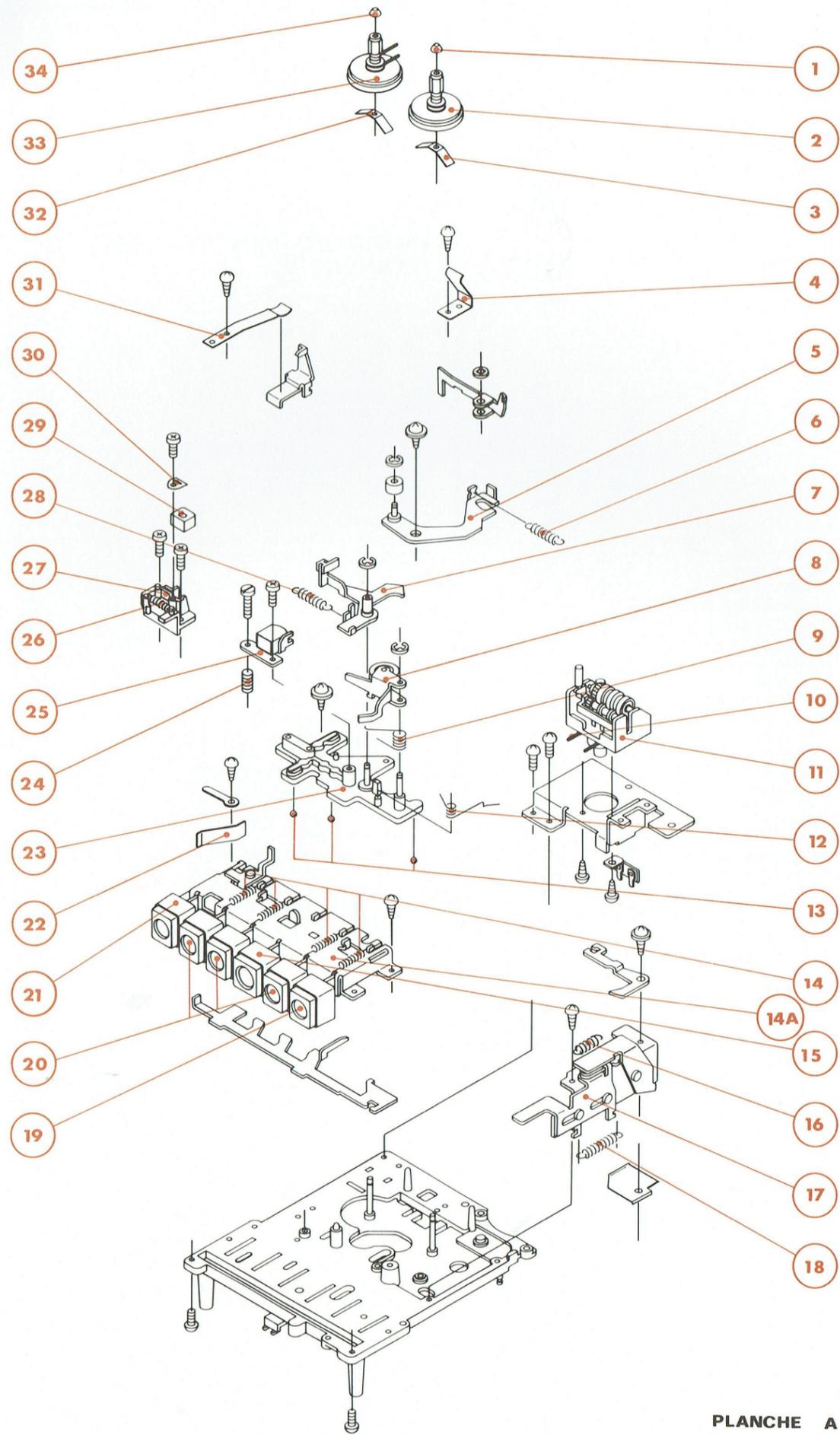


PLANCHE A

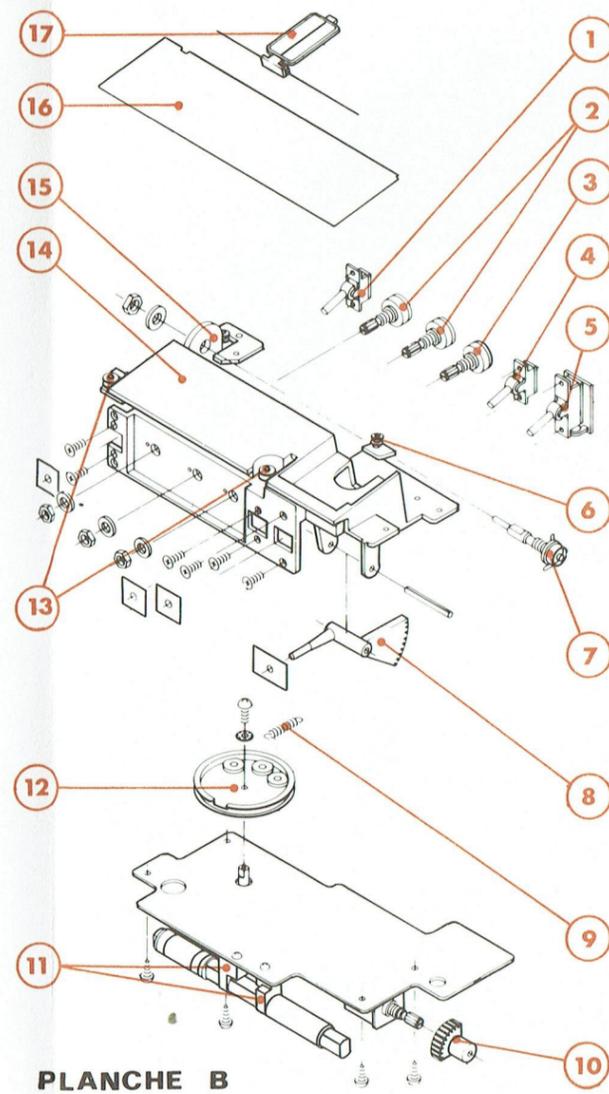


PLANCHE B

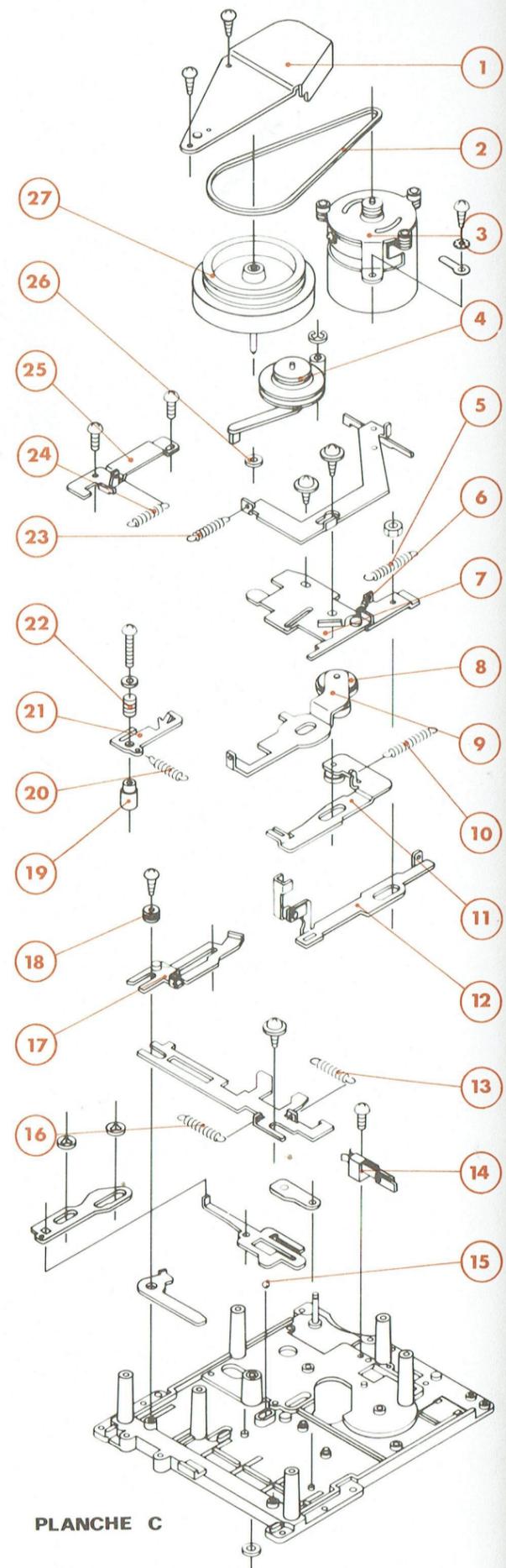


PLANCHE C

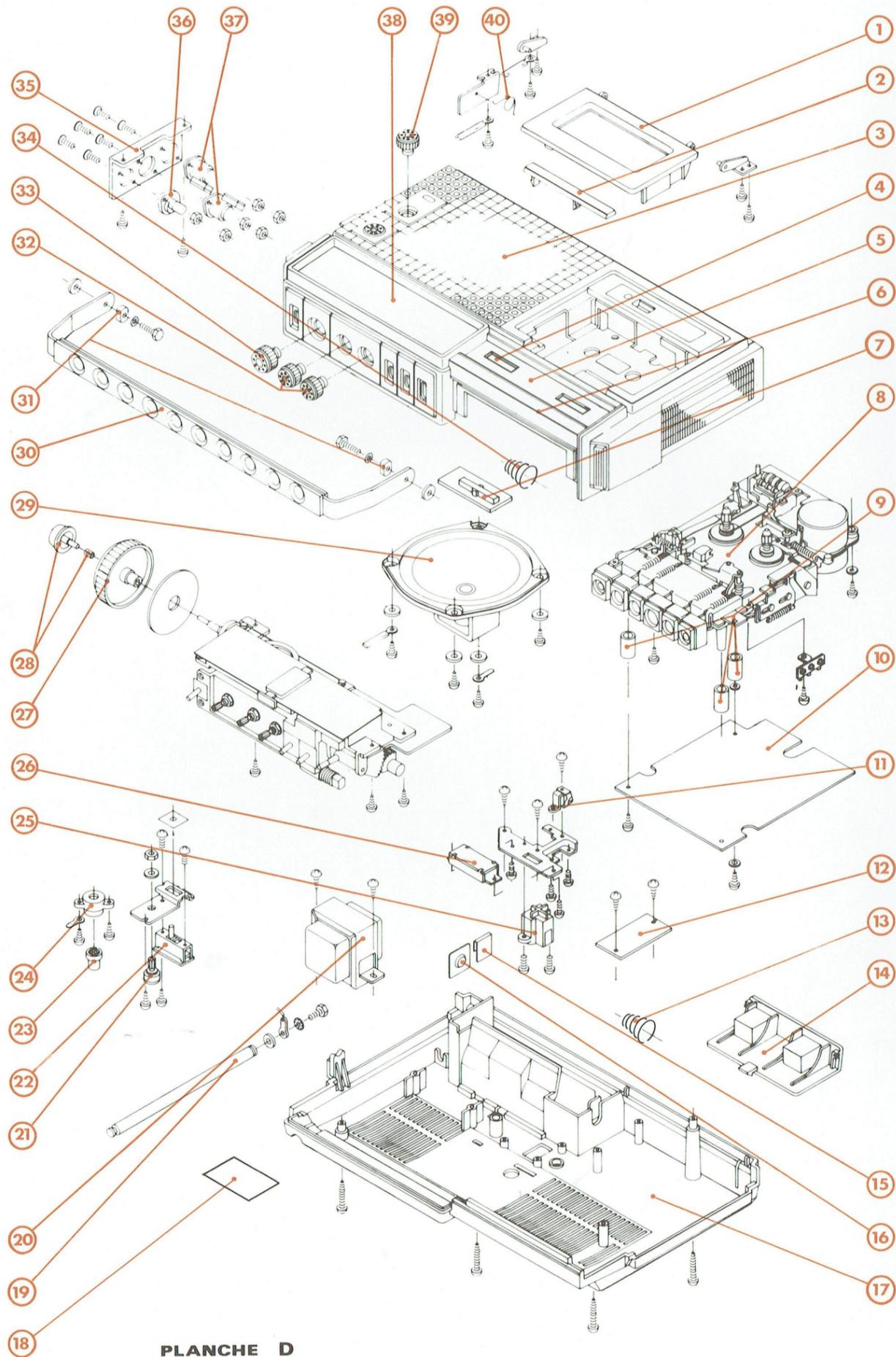


PLANCHE D

CODE	DESIGNATION	REPERE
240 TX 0196	CONDENSATEUR CHIMIQUE 0,22µF 10V	C112
240 TX 0048	CONDENSATEUR CHIMIQUE 220µF 10V	C114/118/ 124/150
240 TX 0019	CONDENSATEUR CHIMIQUE 10µF 10V	C115/122/ 134
240 TX 0163	CONDENSATEUR CHIMIQUE 1µF 25V	C121/140
240 TX 0167	CONDENSATEUR CHIMIQUE 100µF 10V	C125
240 TX 0169	CONDENSATEUR CHIMIQUE 1000µF 10V	C128/159
207 TX 0520	CONDENSATEUR CHIMIQUE 3,3µF 10V	C130/160
240 TX 0174	CONDENSATEUR CHIMIQUE 4,7µF 25V	C131/132
240 TX 0050	CONDENSATEUR CHIMIQUE 47µF 10V	C136
207 TX 0334	CONDENSATEUR CHIMIQUE 470µF 10V	C139/145
273 TX 0242	DIODE 1S188AM	D101/102
273 TX 0237	DIODE 10D-1	D103
273 TX 0452	DIODE 1S2473	D106
188 TX 0046	INTERRUPTEUR	S6
188 TX 5034	INVERSEUR (ENREGISTREMENT/LECTURE)	S1
239 TX 0093	RESISTANCE AJUSTABLE 100kΩ B	P101
239 TX 0095	RESISTANCE AJUSTABLE 220kΩ B	P102
239 TX 0098	RESISTANCE AJUSTABLE 5kΩ B	P103
224 TX 0017	RESISTANCE CTN 60Ω	TH101
341 TX 0005	TRANSFORMATEUR DRIVER	T101
310 TX 0252	TRANSFORMATEUR SORTIE	T102
270 TX 0602	TRANSISTOR 2SC693E-U	Q101/102/ 104/112
270 TX 0604	TRANSISTOR 2SA733P	Q103
270 TX 0603	TRANSISTOR 2SC536E	Q105/109/ 111
270 TX 0584	TRANSISTOR 2SD227R	Q106
270 TX 0605	TRANSISTOR 2SC1096K	Q107/108
270 TX 0606	TRANSISTOR 2SC536F	Q110/113
270 TX 0856	TRANSISTOR 2SK44C	Q114
596 TX 0291	PLATINE HF-FI EQUIPEE	
310 TX 0259	BOBINE ACCORD	L1
101 TX 2348	BOBINE ACCORD	L3
310 TX 0202	BOBINE ACCORD	L4
310 TX 0254	BOBINE OSCILLATEUR	L5
310 TX 0255	BOBINE ACCORD OC	L6
310 TX 0256	BOBINE OSCILLATEUR OC	L7
310 TX 0257	BOBINE OSCILLATEUR PO	L7
310 TX 0258	BOBINE OSCILLATEUR GO	L7
327 TX 0025	CADRE EQUIPE	L7/8
276 TX 0048	CIRCUIT INTEGRE LA1201C	IC1
240 TX 0174	CONDENSATEUR CHIMIQUE 4,7µF 25V	C20/29/ 57
240 TX 0170	CONDENSATEUR CHIMIQUE 470µF 16V	C51/52
240 TX 0164	CONDENSATEUR CHIMIQUE 10µF 16V	C60
240 TX 0163	CONDENSATEUR CHIMIQUE 1µF 25V	C61
240 TX 0173	CONDENSATEUR CHIMIQUE 0,47µF 10V NON POLARISE	C63
240 TX 0215	CONDENSATEUR CHIMIQUE 100µF 10V	C69
258 TX 0028	CONDENSATEUR AJUSTABLE 0,8/8pF	TC3/6
258 TX 0027	CONDENSATEUR AJUSTABLE 16pF	TC5/8
257 TX 0021	CONDENSATEUR VARIABLE	
192 TX 0039	CONTACTEUR (GO-PO-OC-MF)	S7
273 TX 0213	DIODE 1S188FM-1	D1/3A6
273 TX 0244	DIODE 1S553	D2
310 TX 0198	FILTRE CERAMIQUE 10,7MHz	CF1
239 TX 0099	RESISTANCE AJUSTABLE 3kΩ B	P1
239 TX 0096	RESISTANCE AJUSTABLE 30kΩ B	P2
310 TX 0199	SELF ANTENNE	L2
330 TX 0060	TRANSFORMATEUR FI-MF	T1
330 TX 0058	TRANSFORMATEUR FI	T2
330 TX 0054	TRANSFORMATEUR FI-MF	T3
330 TX 0055	TRANSFORMATEUR FI (DISCRIMINATEUR)	T4
330 TX 0059	TRANSFORMATEUR FI-MA	T7
330 TX 0057	TRANSFORMATEUR FI-MA	T8
270 TX 0607	TRANSISTOR 2SC930E	Q1
270 TX 0608	TRANSISTOR 2SC930D	Q2/3
270 TX 0609	TRANSISTOR 2SC929D	Q4
270 TX 0610	TRANSISTOR 2SA733Q	Q5
270 TX 0606	TRANSISTOR 2SC536F	Q7

CODE	DESIGNATION	REPERE
196 TX 0407	PLATINE INDICATEUR LED EQUIPEE	
276 TX 0191	CIRCUIT INTEGRE LB1405	IC201/202
240 TX 0164	CONDENSATEUR CHIMIQUE 10µF 16V	C201/202
276 TX 0192	INDICATEUR A LED	
207 TX 0519	POTENTIOMETRE AJUSTABLE 220kΩ A	P201

E) PIECES DE PRESENTATION (PLANCHE D)

REPERE	DESIGNATION	CODE
1	VOLET PORTE-CASSETTE EQUIPE	120 TX 0275
2	COUVERCLE DES TETES	114 TX 9029
3	COFFRET AVANT	600 TX 0119
4	VIGNETTE DE MARQUE	152 TX 0592
5	ENJOLIVEUR DE L'INDICATEUR A LED	152 TX 0747
6	ENJOLIVEUR DE CLAVIER	152 TX 0746
7	PLATINE INDICATEUR LED EQUIPEE	196 TX 0407
8	PLATINE MAGNETOPHONE COMPLETE	928 TX 0025
9	ENTRETOISE PLASTIQUE	148 TX 0061
10	PLATINE ENREGISTREMENT/LECTURE EQUIPEE	596 TX 0292
11	PRISE ALIMENTATION EXTERIEURE 6V	114 TX 3067
12	PLATINE ALIMENTATION EQUIPEE	550 TX 0181
13	RESSORT DE CONTACT PILE	111 TX 3033
14	COUVERCLE DE BAC A PILES	114 TX 9020
15	LAMELLE DE CONTACT PILE	111 TX 3035
16	LAMELLE DE CONTACT PILE	111 TX 3034
17	COFFRET ARRIERE	600 TX 0048
18	PLAQUETTE ARRIERE	120 TX 0279
19	ANTENNE TELESCOPIQUE	118 TX 0016
20	TRANSFORMATEUR D'ALIMENTATION (T103)	432 TX 0040
21	POTENTIOMETRE 10kΩ A (NIVEAU ENREGISTREMENT) (VR104)	230 TX 0108
22	INVERSEUR (MISE EN SERVICE COMMANDE DE NIVEAU) (S4)	188 TX 5037
23	MICROPHONE	900 TX 0013
24	SUPPORT DE MICROPHONE	120 TX 0276
25	PRISE SECTEUR	114 TX 3068
26	INVERSEUR (110-220V) (S9)	188 TX 5033
27	BOUTON STATIONS	165 TX 0115
28	BOUTON REGLAGE FIN EQUIPE	165 TX 0116
29	HAUT-PARLEUR Ø 10cm Z : 8Ω	580 TX 0088
30	POIGNEE EQUIPEE	650 TX 0046
31	ENTRETOISE PLASTIQUE DE POIGNEE	148 TX 0069
32	BOUTON (GRAVES/AIGUES)	165 TX 0101
33	BOUTON (VOLUME)	165 TX 0114
34	RESSORT DE CONTACT PILE	111 TX 3033
35	PLAQUETTE SUPPORT DES PRISES	120 TX 0277
36	PRISE HAUT-PARLEUR AVEC INTERRUPTEUR	114 TX 3069
37	PRISE FEMELLE 5 BROCHES (AMPLI-RADIO-MICRO-PU)	114 TX 3066
38	PROTECTEUR CADRAN	641 TX 0027
39	BOUTON (REGLAGE NIVEAU ENTREE)	165 TX 0101
40	RESSORT VOLET PORTE-CASSETTE	136 TX 0308

F) ACCESSOIRES

CODE	DESIGNATION
821 TX 0020	CORDON D'ALIMENTATION
920 TX 0010	HOUSSE CORDON D'ALIMENTATION

Les descriptions et caractéristiques figurant sur ce document sont données à titre d'information et non d'engagement. En effet, soucieux de la qualité de nos produits, nous nous réservons le droit d'effectuer, sans préavis, toute modification ou amélioration.